
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE 22 marzo 2011, n. 486

LR 12/2005, art. 8 - Iniziative per la pace e per lo sviluppo delle relazioni tra i popoli del Mediterraneo. Variazione compensativa di bilancio tra i capitoli 1490 e 881010 - UPB 4.2.1., ai sensi art. 42, c. 2, l.r. 28/2001. Interventi.

L'Assessore al Mediterraneo, prof.ssa Silvia Godelli, sulla base dell'istruttoria espletata dal tito-

lare della PO "Cooperazione allo Sviluppo" responsabile del procedimento, confermata dal dirigente dell'Ufficio Pace, Intercultura, Reti e Cooperazione Territoriale Europa del Sud e Mediterraneo e dal dirigente del Servizio Mediterraneo, riferisce quanto segue.

Per la attuazione degli interventi regionali previsti ai sensi della l.r. 20/2003 "Partenariato per la cooperazione", è stata stanziata, con l.r. 10/2010 di approvazione del bilancio regionale di previsione e.f. 2011, la somma di euro 300.000,00 sul capitolo 1490 della UPB 4.2.1., attribuita al Servizio Mediterraneo.

A fronte del predetto stanziamento, in attuazione della l.r. 20/2003, per la realizzazione del Programma annuale 2011 degli interventi regionali di partenariato per la cooperazione è stata impiegata la somma di € 214.000, con un importo residuo di € 86.000.

In considerazione della opportunità di sostenere specifiche iniziative ritenute significative per l'attività del Servizio Mediterraneo ed in linea con gli obiettivi istituzionali perseguiti dall'Assessorato al Mediterraneo, stante la mancata attribuzione di risorse ad opera della su richiamata l.r.10/2010 al capitolo 881010 sul quale, ai sensi dell'art.8 della l.r. 12/2005, sono imputati provvedimenti di spesa relativi ad iniziative di carattere promozionale finalizzate alla diffusione delle culture della pace e allo sviluppo delle relazioni tra i Paesi del Mediterraneo, si ritiene opportuno utilizzare le somme che residuano sul cap.1490, procedendo, ai sensi dell'art.42,c.2, l.r. 28/2001, ad una variazione compensativa tra i capitoli 1490 (-€ 86.000) e 881010 (+€ 86.000) appartenenti alla medesima UPB 4.2.1. ascritta alla competenza del Servizio Mediterraneo.

Si riporta di seguito l'elenco delle iniziative da sottoporre all'esame della Giunta regionale per le quali, ai sensi dell'art.8, l.r. 12/2005, si chiede l'adesione e la approvazione di un contributo, quantificato in relazione alla specificità di ciascuna attività, al contesto in cui la stessa si colloca e all'interesse che l'iniziativa riveste rispetto alle finalità istituzionali.

- **Progetto: Convegni sulle vittime del terrorismo e dello stragismo**

L'Associazione Memoria Condivisa, nell'ambito delle attività di promozione in difesa dei valori e

dei diritti dell'individuo, organizza a Bari e Foggia, vari incontri commemorativi delle vittime del terrorismo, volti a promuovere e diffondere il senso della coscienza civile, della legalità e dello Stato.

Soggetto proponente, destinatario del contributo: Associazione Memoria Condivisa di Foggia
Contributo regionale: € **3.000**

- Progetto: Pubblicazione raccolta di poesie "Quando il silenzio parla"

Contributo per la pubblicazione di una raccolta di poesie e riflessioni elaborate da Hafida Faridi, mediatrice culturale che da anni collabora con istituzioni scolastiche e religiose ed è referente della Comunità islamica c/o la Prefettura di Bari; l'opera, è sotto intitolata 'Riflessioni poetiche di una donna musulmana', è pubblicata in n.1000 copie, alcune delle quali verranno messe a disposizione dell'Assessorato al Mediterraneo.

Soggetto proponente, destinatario del finanziamento: Associazione Italo-araba "AAFAK - Orizzonti" di Gioia del Colle (Ba)

Contributo regionale: € **2.350**

- Progetto: Gemellaggio Liceo Agostinelli -Liceo Goce Delcev di Kumanovo (Macedonia)

Al fine di sviluppare e consolidare relazioni tra i giovani delle scuole pugliesi e quelli dei Paesi del Mediterraneo, l'Istituto di Istruzione Superiore "C. Agostinelli" di Ceglie Messapica (Br) propone ed organizza uno scambio interculturale rivolto a studenti e docenti del Liceo di Goce-Delcev di Kumanovo in Macedonia. Il contributo regionale va a parziale copertura delle spese di accoglienza della delegazione di studenti e docenti provenienti dalla Macedonia.

Soggetto proponente destinatario del contributo: Istituto di istruzione secondaria "Cataldo Agostinelli" di Ceglie Messapica (Br) -Aprile 2011

Contributo regionale: € **5.000**

- Progetto: Italia e Albania unite da un mare di pace: 1991 -2011

In occasione del "Ventennale del Porto di Brindisi" il Circolo Legambiente di Brindisi propone ed organizza una mostra dal titolo: "Tra passato e futuro: un mare che unisce", prevista nell'ambito di un articolato programma di eventi (incontri letterari, musica e gastronomia), dedicati allo

sbarco, nel porto di Brindisi nel 1991, di una massiccia migrazione di albanesi, accolti ed ospitati con generosità dalla cittadinanza brindisina.

Brindisi, marzo 2011

Soggetto proponente destinatario del contributo: Circolo Legambiente "Tonino Di Giulio" di BR
Contributo regionale: € **4.000**

- Progetto: Comunità ebraiche nel Salento: una scomparsa silenziosa

Il progetto di ricerca, proposto dal Comitato Arci di Lecce e realizzato con la collaborazione di esperti in ricerca archivistica e Beni Culturali, si articola attraverso vari steps che riguardano lo studio particolareggiato in ogni Comune del Salento di vie, piazze, corti, luoghi di culto, riconducibili alla esistenza di comunità ebraiche, successivamente convertiti in Chiese cattoliche.

Il lavoro degli esperti si esplica mediante la consultazione di archivi, con raccolta di dati anagrafici e catastali e fotografie dei luoghi, ed è coordinato da un docente dell'Università del Salento.

Anno 2011

Soggetto proponente destinatario del contributo: Comitato ARCI di Lecce

Contributo regionale: € **5.000**

- Progetto: Educazione alla pace - Dialogo con il territorio

Campagna di solidarietà internazionale attraverso lo svolgimento di attività di sensibilizzazione nelle scuole pugliesi realizzata con il coinvolgimento diretto degli studenti degli istituti scolastici superiori, in collaborazione con l'Assessorato regionale al Diritto allo Studio e d'intesa con la Direzione Scolastica Regionale; incentrata sui temi dello sviluppo sostenibile, la campagna è finalizzata anche all'avvio di scambi culturali e gemellaggi tra studenti italiani e del Malawi. Il progetto comprende inoltre lo svolgimento di iniziative promozionali come mostre, dibattiti, eventi culturali, la produzione di materiale informativo e divulgativo, la realizzazione di un'iniziativa denominata "Un albero per la vita" tra la popolazione scolastica degli Istituti della rete "Scuole nel Mondo" per l'avvio di una raccolta fondi finalizzata ad interventi di riforestazione in Malawi, in collaborazione con l'Università degli Studi di Bari - Dipartimento di Scienze delle Produzioni Vegetali e la Delegazione della Provincia

Italiana dei Missionari Monfortani del Malawi e Zambia.

Soggetto proponente destinatario del contributo: Associazione Alma Onlus di Barletta (Bat)

Contributo regionale: € 3.000

- Progetto: Pubblicazione “Chieuti e la sua parlata arbereshe” di M. Massaro

Il contributo regionale concorre alle spese di stampa della monografia « Chieuti e la sua parlata arbereshe », frutto di un approfondito lavoro di ricerca sulla comunità arbereshe di Chieuti, sulle sue antiche tradizioni e sulle cause storiche e politiche che determinarono l'esodo della popolazione albanese, con fotografie che riproducono documenti storici, tradizioni popolari, materiali folkloristici; la pubblicazione dell'opera riveste grande importanza per gli studiosi di linguistica ed albanologia ed è preziosa testimonianza per la conoscenza della storia delle popolazioni albanesi insediatesi in Puglia durante il XV secolo.

Soggetto destinatario del contributo: Casa editrice Malatesta Arti Grafiche di Apricena (Fg)

Contributo regionale: € 5.050

- Progetto: I sapori del mondo - II ediz.

Manifestazione promossa e organizzata dall'Amministrazione comunale di Trepuzzi (Le) che rappresenta la prosecuzione di un “circolo” virtuoso che il Comune ha già avviato negli anni precedenti in tema di integrazione culturale, conoscenza e rispetto della diversità; l'iniziativa si concretizza mediante l'attivazione di momenti di incontro, dibattiti e l'organizzazione della “Tavola del gusto”, con allestimento di tavoli con prodotti tipici dei Paesi di provenienza. Trepuzzi, anno 2011

Soggetto proponente destinatario del contributo: Comune di Trepuzzi (Le)

Contributo regionale: € 4.000

- Progetto: Documentario Rom: Uomo

Documentario realizzato dalla Associazione Cultura e Ambiente in collaborazione con l'Associazione Opera Nomadi Onlus di Foggia, che ha come tema la multiculturalità di Skopje, con particolare riferimento al ruolo che nel contesto riveste la popolazione macedone, costituita per lo più da gente appartenente all'etnia Rom insediata a Shutka.

Soggetto proponente: Associazione Cultura e Ambiente di Foggia

Contributo regionale: € 3.000

- Progetto: Interventi a sostegno dell'inserimento lavorativo di giovani Rom in Albania

A completamento di un precedente intervento finalizzato al recupero ed all'inserimento lavorativo di un gruppo di circa 10 giovani di etnia Rom, il progetto prevede il completamento dell'allestimento di un capannone da destinare alla raccolta differenziata e ad attività di formazione e addestramento, sotto la supervisione di esperti dell'AMIU di Bari, dei giovani rom di Topoje nel Distretto di Fier in Albania.

Soggetto proponente destinatario del contributo: Lega regionale Cooperative e Mutue della Puglia-Legacoop

Contributo regionale: € 7.000

- Progetto: Manifestazione ‘Tre volte Dio 2011’ - VI ediz.

Manifestazione interculturale prevista a giugno in coincidenza con tre importanti feste sacre: l'Ascensione nella religione cristiana, lo Shavuot nella religione ebraica e Lailat al Miraj nella religione islamica; l'evento prevede momenti di musica e lettura con testimonianze di rappresentanti appartenenti alle tre religioni monoteiste; per l'occasione sarà consegnato il premio al dialogo al musicista Kudsi Erguner che ha contribuito, attraverso il suono dello strumento Ney, a far conoscere la musica e i valori della cultura islamica in un'ottica di pace e di dialogo.

Bari, maggio-giugno 2011

Soggetto proponente destinatario del finanziamento: Associazione Abusuan di Bari

Contributo regionale: € 10.000

- Progetto: I bambini di Padre Annibale in Albania - Proseguito

Il progetto, in continuità con le attività svolte negli anni precedenti all'interno dell'ambulatorio medicopediatrico esistente a Shenkoll-Lezhe in Albania presso il Centro parrocchiale dei missionari Rogazionisti, ha come obiettivo il potenziamento della struttura ed il miglioramento delle condizioni fisiche e psicologiche di bambini affetti da patologie gravi che vivono in condizioni estremamente disagiate in una zona poverissima a

nord dell'Albania; si avvale della collaborazione a titolo gratuito di volontari pugliesi, medici, infermieri, biologi, docenti universitari della Facoltà di Medicina dell'Università di Bari che svolgono in loco attività di assistenza ai bambini e di formazione rivolta al personale infermieristico dell'Ospedale civile di Leheza e assicurano nei casi di particolare gravità il trasporto in Italia dei piccoli pazienti per il loro ricovero in strutture ospedaliere italiane.

Soggetto proponente destinatario del finanziamento: Comunità religiosa Congregazione Padri Rogazionisti del Santuario 'Madonna della Grotta' di Modugno (Bari)

Shenkoll-Lezhe (Albania)

Contributo regionale: € **8.000**

- Progetto: Rappresentazione teatrale "La Lupa" di G. Verga

Nell'ambito delle iniziative da realizzare nei Paesi del Medio-Oriente, la Compagnia teatrale Badathea di Bari promuove ed organizza, per quest'anno, la performance teatrale dal titolo «La Lupa» di Verga che sarà presentata in Giordania ad Amman in prima mondiale e successivamente sarà rappresentata anche a Bari.

Soggetto proponente destinatario del finanziamento: Associazione culturale Badathea di Bari

Contributo regionale: € **6.000**

- Progetto: Campagna DOSTA e Settimana d'azione contro il razzismo

Nell'ambito della campagna Dosta, promossa dal Consiglio d'Europa, Ministero delle Pari Opportunità UNAR, in partnership con istituzioni regionali e organizzazioni della società civile, la Cooperativa Cantieri teatrali Koreja di Lecce cura la realizzazione di un programma di eventi dal titolo "Minoranze periferie discriminazioni" che si estrinsecano in:

Presentazione dello spettacolo teatrale 'Brat' a Lecce con la partecipazione della comunità Rom di Smederevo in Serbia;

Convegno a Lecce su 'Periferie urbane e minoranze sociali' con la partecipazione della testimonial Fanny Ardant;

Realizzazione di una pubblicazione corredata da DVD che documenti il percorso di formazione con i ragazzi Rom di Smeredevo.

Soggetto proponente destinatario del contributo: Cantieri Teatrali Koreja di Lecce

Contributo regionale: € **5.000**

- Mostra fotografica su Hrand Nazarianz

Organizzazione di una mostra fotografica dedicata alla figura di Hrand Nazarianz, intellettuale armeno sfuggito al genocidio e vissuto a lungo in Italia, accompagnata da un dibattito tra rappresentanti della cultura armena e della cultura turca sulla questione del riconoscimento del genocidio armeno da parte della Turchia avvenuto all'inizio del XX secolo. L'evento prevede, in contemporanea al dibattito, la partecipazione, diretta e/o in video, di intellettuali turchi e armeni.

Soggetto proponente, destinatario del contributo: Associazione culturale CE.DI.SA. - Centro per la Didattica Scientifica e Ambientale di Bari

Contributo regionale: € **5.000**

- Progetto: "Adesione Regione Puglia al Comitato organizzatore Marcia per la pace Perugia-Assisi"

La Regione Puglia, su iniziativa dell'Assessorato al Mediterraneo d'intesa con l'Assessorato al Diritto allo Studio e l'Assessorato Politiche giovanili, aderisce al Comitato organizzatore della Marcia per la pace Perugia-Assisi che si svolgerà domenica 25 settembre 2011, promosso dal Coordinamento Nazionale degli Enti Locali per la pace e i diritti umani e della Tavola della pace; a tal fine, concorre alle attività nazionali di organizzazione, promozione e coordinamento delle iniziative in programma, versando la quota di adesione. Contributo regionale: € **600**

Con il presente provvedimento si propone, dunque, alla Giunta regionale di procedere, ai sensi dell'art. 42, c.2, della l.r. 28/2001 e s.m.i, a variazione compensativa tra i capitoli di bilancio (e.f. 2011) n.1490 (variazione in diminuzione: - € 86.000,00) e n. 881010 (variazione in aumento: + € 86.000,00), entrambi appartenenti alla medesima Unità previsionale 4.2.1, attribuita al Servizio Mediterraneo;

Si propone, altresì, di procedere alla approvazione, nei modi e nelle forme indicati, degli interventi proposti ai sensi dell'art.8, l.r.12/2005 sopra

elencati, per i quali è prevista una spesa complessiva di € 76.000, a valere sulle risorse allocate sul cap.881010 a seguito della variazione compensativa disposta con il presente atto fra capitoli 1490(variazione in diminuzione) e 881010(variazione in aumento), entrambi appartenenti alla della UPB 4.2.1.

COPERTURA FINANZIARIA l.r. 16.11.2001, n. 28 e s.m.i.

Il presente provvedimento comporta una spesa complessiva di € 76.000,00 a carico del bilancio autonomo regionale da finanziare con le disponibilità del cap. 881010 (U.P.B. 4.2.1) - e.f. 2011, da recuperare ed iscrivere nello stesso capitolo previa variazione compensativa operata, ai sensi dell'art.42, c.2, l.r. 28/2001, tra i capitoli di bilancio 1490 e 881010, appartenenti alla medesima Unità previsionale - UPB 4.2.1, attribuita al Servizio Mediterraneo.

VARIAZIONE IN DIMINUZIONE

al Capitolo 1490 - € 86.000,00

VARIAZIONE IN AUMENTO

Capitolo 881010 + € 86.000,00

SPESA PREVISTA

a valere sul Cap.881010 € 76.000,00

All'impegno della spesa riveniente dal presente provvedimento sul capitolo 881010, così come rifinanziato, si provvederà con atti dirigenziali da assumersi entro il corrente esercizio finanziario.

Il presente provvedimento rientra nella specifica competenza della Giunta regionale ai sensi dell'art.4, comma 4 -lettera k), della l.r. 7/1997 e s.m.i.

L'Assessore relatore, sulla base delle risultanze istruttorie e delle motivazioni innanzi espresse, propone alla Giunta l'adozione del seguente atto finale

LA GIUNTA

Udita la relazione e la conseguente proposta dell'Assessore relatore;

Vista la sottoscrizione posta in calce al presente provvedimento dal dirigente dell'Ufficio Pace, Intercultura, Reti e Cooperazione Territoriale Europa del Sud e Mediterraneo e dal dirigente del Servizio Mediterraneo;

A voti unanimi e palesi espressi nei modi di legge,

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che di seguito si intendono integralmente riportate,

- **di prendere atto** di quanto indicato in premessa;
- **di procedere**, ai sensi dell'art. 42, c.2, della l.r. 28/2001 e s.m.i, a variazione compensativa tra i capitoli di spesa del bilancio autonomo regionale e.f. 2011 appartenenti alla medesima UPB: variazione in diminuzione al capitolo n.1490 (-€ 86.000,00) e variazione in aumento al capitolo n. 881010 (+ € 86.000,00), entrambi appartenenti alla UPB 4.2.1, attribuita al Servizio Mediterraneo;
- **di approvare** le iniziative e le attività descritte in narrativa, che qui di seguito si intendono integralmente riportate e di ritenere le stesse rispondenti alle finalità di cui all'art. 8 della l.r.12/2005;
- **di approvare** l'adesione e la partecipazione finanziaria della Regione, nelle forme e nei modi indicati in premessa e che qui di seguito si intendono integralmente riportati, alle iniziative sopra dette, per una spesa complessiva di € 76.000,00;
- **di dare atto** che con successive determinazioni dirigenziali si provvederà, entro il corrente esercizio finanziario, ad effettuare l'impegno della spesa di € 76.000,00 risultante dalla totalità degli interventi finanziari previsti dal presente atto, attingendo alle risorse allocate sul cap.881010, come rifinanziato a seguito della variazione compensativa disposta con il presente atto;
- **di dare atto** che con determinazioni dirigenziali si provvederà con successivi e separati atti, a con-

clusione delle attività, a seguito del completamento istruttorio dell'Ufficio, previa relazione finale dell'attività svolta e rendicontazione contabile delle spese effettivamente sostenute, alla liquidazione dei contributi di cui agli interventi previsti dal presente provvedimento;

- **di dare atto** che, relativamente alle iniziative autorizzate, saranno riconosciute e ritenute valide, anche ai fini della liquidazione, quelle avviate entro la fine dell'anno in corso;
- **di notificare** il presente provvedimento, una volta divenuto esecutivo, ai soggetti interessati a cura del Servizio Mediterraneo;
- **di disporre** la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Puglia e nei siti web della Regione.

Il Segretario della Giunta
Dott. Romano Donno

Il Presidente della Giunta
Avv. Loredana Capone
